

505554-2026 - Verseny

Németország – Épülettakarítási szolgáltatások – Technische Industriereinigung VAM

OJ S 139/2026 22/07/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Berliner Stadtreinigungsbetriebe AöR

E-mail-cím: Einkauf_Portal_Gruppe_1@bsr.de

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi szerv által ellenőrzött közjogi intézmény

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Lakásszolgáltatás és közműellátás

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Technische Industriereinigung VAM

Leírás: Gegenstand der ausgeschriebenen Leistung ist die Technische Industriereinigung in folgenden Anlagen: • Mechanische Behandlungsanlage mit seinen baulichen Einrichtungen im Hauptgebäude, Staubhaus (Reinigung Filterkammern und Filterwechsel) und Rampe • Aufbereitungsanlage für Altholz und Sperrmüll (AAS, Kipphalle) • Reinigung der Holzhackschnitzelheizung (HOHAHE) • 2 redundante Müllbunkerausträge (RMBA I+ II) mit Förderbändern im Müllbunker • zutreffender Außenbereich (Grundstücksfläche zu den o. a. Anlagen) entsprechend der Leistungsbeschreibung „Rahmenvereinbarung Technische Industriereinigung - Standort Gradestraße“ vom 01.06.2026. Der sich aus der Leistungsbeschreibung ergebende Personalbedarf liegt erfahrungsgemäß bei Normalbetrieb bei täglich 3-4 Personen in einer Schicht. Bei Betrieb aller 4 Verladeplätze wird mit einem Personalbedarf von 5 - 6 Personen, aufgeteilt in 2 Schichten (i.d.R. 9x pro Jahr von ca. 4 Wochen).

Eljárásazonosító: 1ada6f98-a05f-453b-a624-e6e9933be4d0

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 90911200 Épülettakarítási szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Berlin (DE300)

Ország: Németország

2.1.4. Általános információk

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

vgv -

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárásra forrása: Hirdetmény

A tisztán nemzeti kizárási okokban meghatározott kötelezettségek megsértése: Rein nationale Ausschlussgründe: 1) Eigenerklärung, dass gegen das Unternehmen keine Ausschlussgründe gemäß §§ 123, 124 GWB vorliegen oder – bei Vorliegen eines oder mehrerer Ausschlussgründe – eine Eigenerklärung zur Selbstreinigung im Sinne des § 125 GWB. Beschreibung: Soweit eine Bietergemeinschaft ein Angebot einreicht, muss jedes Mitglied separat die geforderten Erklärungen abgeben bzw. den Nachweis erbringen. Beruft sich der Bieter oder die Bietergemeinschaft zum Nachweis der Eignung auf die Fähigkeit bzw. Kapazitäten anderer Unternehmen (sogenannte Eignungsleihe), sind die geforderten Erklärungen auch für diese Unternehmen mit dem Angebot einzureichen. 2) Eigenerklärung Russland Mit dem Angebot ist die vollständig ausgefüllte „Eigenerklärung zur Einhaltung restriktiver Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren“ abzugeben. Angebote von Unternehmen, welche die angeforderte oder nachgeforderte Eigenerklärung nicht abgeben, sind auszuschließen. Die Angaben sind in Anlage 7 einzutragen und mit dem Angebot einzureichen. Jedes Mitglied der Bietergemeinschaft hat die Eigenerklärung Russland gesondert mit dem Angebot einzureichen. 3) Erklärung über Einhaltung der Frauenförderverordnung Die Angaben sind in Anlage 4 einzutragen und mit dem Angebot einzureichen. 4) Eignungsleihe Nimmt ein Bieter zum Nachweis seiner Leistungsfähigkeit die Mittel anderer Unternehmen (als solche gelten auch Unterauftragnehmer, verbundene Unternehmen oder sonstige Dritte) in Anspruch (sog. Eignungsleihe), hat er bereits mit dem Angebot folgende Unterlagen (kumulativ) vorzulegen: Name (Firma) und Adresse dieser anderen Unternehmen (Eignungsverleiher), Nachweis der Eignung in Bezug auf diejenigen Mittel des Eignungsverleihers, die der Bieter zum Nachweis seiner Leistungsfähigkeit in Anspruch nimmt: Die Unterlagen bezüglich der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit sowie der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit müssen nur in dem Umfang für den Eignungsverleiher ausgefüllt werden, in welchem dieser seine Leistungsfähigkeit dem Bieter zur Verfügung stellt; es reicht aus, wenn die Leistungsfähigkeit vom Bieter und den Eignungsverleihern insgesamt nachgewiesen ist. Nachweise für die erforderliche berufliche Leistungsfähigkeit, wie beispielsweise Ausbildungs- und Befähigungsnachweise oder die einschlägige berufliche Erfahrung, müssen jedoch von dem Unternehmen vorgelegt werden, das im Auftragsfall die entsprechenden Leistungen erbringen soll. Nachweis, dass dem Bieter die erforderlichen Mittel des Eignungsverleihers bei der Erfüllung des Auftrags zur Verfügung stehen (§ 47 Abs. 1 S. 1 VgV). Soweit die Eignungsverleiher als Unterauftragnehmer eingesetzt werden sollen, gelten zusätzlich die Ausführungen unter Ziffer 12.4 von Teil A Aufforderung zur Abgabe eines Angebotes. 5) Es bestehen gesonderte Anforderungen nach dem Berliner Ausschreibungs- und Vergabegesetz (BerlAVG), siehe Vergabeunterlagen)

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0000

Cím: Technische Industriereinigung VAM

Leírás: Gegenstand der ausgeschriebenen Leistung ist die Technische Industriereinigung in folgenden Anlagen: • Mechanische Behandlungsanlage mit seinen baulichen Einrichtungen im Hauptgebäude, Staubhaus (Reinigung Filterkammern und Filterwechsel) und Rampe • Aufbereitungsanlage für Altholz und Sperrmüll (AAS, Kipphalle) • Reinigung der Holzhackschnitzelheizung (HOHAHE) • 2 redundante Müllbunkerausträge (RMBA I+ II) mit Förderbändern im Müllbunker • zutreffender Außenbereich (Grundstücksfläche zu den o. a. Anlagen) entsprechend der Leistungsbeschreibung „Rahmenvereinbarung Technische Industriereinigung - Standort Gradestraße“ vom 01.06.2026. Der sich aus der

Leistungsbeschreibung ergebende Personalbedarf liegt erfahrungsgemäß bei Normalbetrieb bei täglich 3-4 Personen in einer Schicht. Bei Betrieb aller 4 Verladeplätze wird mit einem Personalbedarf von 5 - 6 Personen, aufgeteilt in 2 Schichten (i.d.R. 9x pro Jahr von ca. 4 Wochen).

Belső azonosító: Technische Industriereinigung VAM

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 90911200 Épülettakarítási szolgáltatások

5.1.2. A teljesítés helye

Város: Mechanische Behandlungsanlagen, Gradestraße 81, 12347 Berlin

Ország alegysége (NUTS): Berlin (DE300)

Ország: Németország

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 01/12/2026

Időtartam befejezésének dátuma: 30/11/2030

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és közép vállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

További információk: #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra

Kiválasztási kritérium leírása: Darstellung von mindestens 3 Referenzen aus den letzten 3

Geschäftsjahren mit dem Nachweis von Industriereinigungsarbeiten in Sortieranlagen,

mechanischen Behandlungsanlagen oder sonstigen für die zu erbringende Leistung

vergleichbaren Industrieanlagen (Teil A, Anlage A3) Mindestanforderungen an die

Referenzen: o Der Mindestumsatz für nur eine der drei Referenzen beträgt 250.000 EUR

/Jahr, an die weiteren Referenzen werden keine Umsatzanforderungen gestellt o

Industriereinigungsarbeiten in Sortieranlagen, mechanischen Behandlungsanlagen oder / und

Industrieanlagen

Kritérium: Szakmai kockázati felelősségbiztosítás

Kiválasztási kritérium leírása: Haftpflichtversicherung mit nachstehenden Mindest-

Deckungssummen: 5.000.000 Euro für Personen- und Sachschäden sowie 500.000 Euro für

Vermögensschäden. Die Deckungssummen müssen jährlich zweimal zur Verfügung stehen.

Umwelthaftpflichtversicherung mit nachstehender Mindest-Deckungssumme: 500.000 Euro

Umweltschadensversicherung mit nachstehender Mindest-Deckungssumme: 500.000 Euro

Der Deckungsumfang der Haftpflichtversicherung muss den deutschen Allgemeinen

Haftpflichtbedingungen (AHB) entsprechen, Bearbeitungsschäden sind einzubeziehen.

Kritérium: Bejegyzés a cégregiszterbe

Kiválasztási kritérium leírása: Oder Berufsregister

Kritérium: Bejegyzés egy releváns szakmai nyilvántartásba

Kiválasztási kritérium leírása: oder Handelsregister

Kritérium: Technikusok vagy technikai szervek a munka elvégzéséhez

Kiválasztási kritérium leírása: Tauglichkeit für die Benutzung von Atemschutzgeräten für mindestens drei Personen (Arbeitsmedizinische Untersuchung (Vorsorge) G 26) Spätestens vor Zuschlagserteilung muss der zu Beginn des Vertragszeitraums gültige Nachweis eingereicht werden!

Kritérium: Technikusok vagy technikai szervek a munka elvégzéséhez

Kiválasztási kritérium leírása: Befähigung des Führens von Flurförderfahrzeugen für mindestens eine Person Spätestens vor Zuschlagserteilung muss der zu Beginn des Vertragszeitraums gültige Nachweis eingereicht werden!

Kritérium: Technikusok vagy technikai szervek a munka elvégzéséhez

Kiválasztási kritérium leírása: Befähigung des Führens von Hubarbeitsbühnen für mindestens eine Person Spätestens vor Zuschlagserteilung muss der zu Beginn des Vertragszeitraums gültige Nachweis eingereicht werden!

Kritérium: Technikusok vagy technikai szervek a munka elvégzéséhez

Kiválasztási kritérium leírása: Vorhandensein einer bestellten befähigten Person nach § 10 BetrSichV über die Prüfung und Freigabe von bauseits erstellten Rüstungen Spätestens vor Zuschlagserteilung muss der zu Beginn des Vertragszeitraums gültige Nachweis eingereicht werden!

Kritérium: Technikusok vagy technikai szervek a munka elvégzéséhez

Kiválasztási kritérium leírása: Befähigung zur Ausführung von Arbeiten in kontaminierten Bereichen sowie in Umgebungen, die der Biostoffverordnung unterliegen (TRBA200) für mindestens eine Person Spätestens vor Zuschlagserteilung muss der zu Beginn des Vertragszeitraums gültige Nachweis eingereicht werden!

Kritérium: Technikusok vagy technikai szervek a munka elvégzéséhez

Kiválasztási kritérium leírása: Befähigung der Ausführung von Arbeiten an allen asbesthaltigen Gefahrstoffen (TRGS 519) für mindestens eine Person Spätestens vor Zuschlagserteilung muss der zu Beginn des Vertragszeitraums gültige Nachweis eingereicht werden!

Kritérium: Átlagos éves forgalom

Kiválasztási kritérium leírása: Die Angaben sind in Anlage A2 einzutragen und mit dem Angebot einzureichen.

Kritérium: Átlagos éves munkaerő

Kiválasztási kritérium leírása: Die Angaben sind in Anlage A2 einzutragen und mit dem Angebot einzureichen.

Kritérium: Minőségbiztosítási intézkedések

Kiválasztási kritérium leírása: Benennung des kalkulierten Personalbedarfs entsprechend der Leistungsbeschreibung. Die Angaben sind in Anlage A2 einzutragen und mit dem Angebot einzureichen.

Kritérium: Minőségbiztosítási intézkedések

Kiválasztási kritérium leírása: Bestätigung der Kenntnisnahme und Erfüllung der Anforderungen an das technische Equipment gemäß Punkt 3.5 der Leistungsbeschreibung (Teil C) über Teil C, Anlage A2.

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: - Eigenerklärung des Bieters (Teil A, Anlage A1) - ggf. Unterauftragnehmererklärung (Teil A, Anlage A1.1)

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Angebotspreis gemäß Preisblatt

Leírás: Angebotspreis gemäß Preisblatt

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 60

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Qualität

Leírás: Punktzahl gemäß Bewertungsmatrix Qualität

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 40

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.bsr.de/veroeffentlichungen-und-ausschreibungen>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.bsr.de/veroeffentlichungen-und-ausschreibungen>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 14/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 47 Napok

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Möglichkeit der Nachforderung entsprechend § 56 VgV

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Titoktartási megállapodásra van szükség: igen

A titoktartási megállapodással kapcsolatos kiegészítő információk: Nachzuweisen ist, dass alle Angaben der Geheimhaltungsvereinbarung einzuhalten sind. Die Angaben sind in der Anlage

"Geheimhaltungsvereinbarung_NDA" einzutragen. Wichtig: Es gibt eine verpflichtende Ortbesichtigung vor Angebotsabgabe. Ohne Zusendung der Geheimhaltungsvereinbarung erfolgt KEIN Zugang auf das Gelände der BSR!
Elektronikus számlázás: Megengedett
Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen
Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Keretmegállapodás a verseny újbóli megnyitása nélkül

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer des Landes Berlin

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Es wird auf § 160 GWB verwiesen: (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt. 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Vergabekammer des Landes Berlin

8. Szervezetek

8.1. ORG-0000

Hivatalos név: Berliner Stadtreinigungsbetriebe AöR

Regisztrációs szám: USt-IdNr:DE136630343

Postacím: Ringbahnstraße 96

Város: Berlin

Irányítószám: 12103

Ország alegysége (NUTS): Berlin (DE300)

Ország: Németország

E-mail-cím: Einkauf_Portal_Gruppe_1@bsr.de

Telefonszám: 000

Internetcím: <https://www.bsr.de/>

Az ajánlatkérő szervezet profilja: <https://www.bsr.de/aktuelle-veroeffentlichungen-und-ausschreibungen-21125.php>

E szervezet szerepei:

Vevő

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Vergabekammer des Landes Berlin

Regisztrációs szám: 11-1300000V00-74

Postacím: Martin-Luther-Str. 105

Város: Berlin

Irányítószám: 10825

Ország alegysége (NUTS): Berlin (DE300)

Ország: Németország

Kapcsolattartó pont: Vergabekammer des Landes Berlin

E-mail-cím: vergabekammer@senweb.berlin.de

Telefonszám: +49 3090138316

Fax: +49 3090137613

Internetcím: <https://www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaft/wirtschaftsrecht/vergabekammer/>

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83

Város: Bonn

Irányítószám: 53119

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefonszám: +49228996100

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 9db588e9-a598-4f36-8059-8e74111b5f84 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 21/07/2026 13:49:43 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyekeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 505554-2026

HL S kiadás száma: 139/2026

A közzététel dátuma: 22/07/2026